

ABSTRAK

ANALISIS INTERJEKSI BAHASA PRANCIS DALAM SERIAL TV *GROOM SAISON 1*

Oleh

RANIKA BR SINAGA

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk dan makna kontekstual interjeksi dalam serial TV *Groom Saison 1* serta implikasinya pada pembelajaran bahasa Prancis. Data penelitian ini berupa kata, frasa, dan kalimat yang mengandung interjeksi bahasa Prancis. Sumber data dalam penelitian ini diambil dari 4 episode serial TV *Groom Saison 1*. Data pada penelitian ini diperoleh dengan menggunakan metode simak dengan teknik dasar teknik sadap dan dilanjutkan dengan teknik lanjutan yaitu Simak Bebas Libat Cakap (SBLC) dan teknik catat. Sedangkan, metode analisis yang digunakan pada penelitian ini adalah metode agih dengan teknik dasar Bagi Unsur Langsung (BUL) dan teknik lanjutan teknik perluas dan teknik baca markah. Selanjutnya, metode kedua ialah metode padan referensial dengan teknik dasar Pilah Unsur Penentu (PUL) dan teknik lanjutan Hubung Banding Menyamakan (HBS). Penelitian ini menggunakan kajian semantik yaitu makna kontekstual untuk menganalisis makna interjeksi bahasa Prancis.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat 116 data interjeksi yang terdiri dari 6 bentuk interjeksi yang meliputi 38 data onomatope, 21 data nomina, 20 data adverbial, 18 data kalimat, 13 data verba, dan 6 data adjektiva. Hasil yang diperoleh terkait makna interjeksi yaitu terdapat 51 data dengan makna menyatakan perasaan dan emosi, 12 data menyatakan perintah, 9 data dengan makna menyatakan persetujuan, 9 data bermakna panggilan, 8 data untuk menegaskan informasi, 8 data bermakna fatis, 6 data bermakna ejekan, 4 data bermakna seruan/ bunyi benda, 4 data menyatakan sindiran, 3 data memberikan dorongan/semangat, 1 data bermakna peringatan, dan 1 data menyatakan pujian. Selanjutnya, hasil penelitian ini dapat diimplementasikan pada pembelajaran bahasa Prancis di SMA/SMK untuk siswa XI pada KD 3.1 dan 4.1 dan pembelajaran bahasa Prancis secara umum (*tout public*).

Kata kunci: bahasa Prancis, interjeksi, makna kontekstual, semantik, serial TV Prancis.

ABSTRACT

L'ANALYSE D'INTERJECTION FRANÇAISE DANS LA SÉRIE TÉLÉVISÉE *GROOM SAISON 1*

Par

RANIKA BR SINAGA

Les objectifs de cette recherche sont d'identifier les formes et le sens contextuel d'interjection française dans la série télévisée *Groom Saison 1*. Les données de cette recherche se présentent sous la forme de mots, d'expressions et de phrases contiennent des interjections françaises. Les sources de données de cette recherche sont tirées de 4 épisodes de la série télévisée *Groom Saison 1*. Cette recherche utilise la méthode de lecture avec la technique de base de citation. Des autres techniques utilisées sont la technique de lire attentivement sans participation du chercheur dans le dialogue et la technique de notation pour collecte des données. De plus, pour analyser les données nous utilisons 2 méthodes. La première méthode est la méthode de distribution avec la technique d'expansion et la technique de lecture de signes. Et, la deuxième méthode est la méthode d'identité référentielle avec la technique de base est la technique de sélection de l'élément déterminant et suivie de la technique de comparaison d'égalisation. Cette recherche utilise des études sémantiques, à savoir le sens contextuel pour analyser le sens des interjections françaises.

Basé sur le résultat de recherche, il existe 116 données d'interjection avec 6 formes d'interjection et 12 sens d'interjection. Le total de ces 6 formes sont 38 de l'onomatopée, 21 de noms, 20 de l'adverbe, 18 l'interjection de la phrase, 13 du verbe, et 6 de l'adjectif. Tandis que le sens d'interjection trouvé dans le data est 51 sens des sentiments et des émotions, 12 sens des commandes, 9 données signifiant être d'accord, 9 sens de l'appeler, 8 sens de l'information, 8 sens de la phatique, 6 sens ridicule, 4 sens de son ou imitation de sons d'objets, 4 sens de satire, 3 sens des encouragements, 1 sens d'avertissement et 1 sens des éloges. Dernièrement, les résultats de cette recherche peuvent être implémentés pour la classe XI de lycée en compétence de base 3.1 et 4.1 et pour l'apprentissage du français en général.

Mots-clés: interjection, le français, le sens contextuel, sémantique, série télévisée française